# РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1187/2010 НА СЪВЕТА

## от 13 декември 2010 година

## за прекратяване на антидъмпинговата процедура във връзка с вноса на глифозат с произход от Китайската народна република

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност [1] („основният регламент“), и по-специално член 9, параграф 1 и член 11, параграфи 2, 5 и 6 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия („Комисията“), представено след консултация с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

### 1. ПРОЦЕДУРА

#### 1.1. Мерки, които понастоящем са в сила

(1) След провеждането на разследване в рамките на преразглеждането в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент, с Регламент (ЕО) № 1683/2004 [2] Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на глифозат с произход от Китайската народна република, към момента попадащ под кодове по КН ex 2931 00 99 и ex 3808 93 27 (наричан по-долу „разглежданият продукт“). Действието на това мито бе разширено, така че да обхване и вноса на глифозат, изпращан от Малайзия (независимо дали е деклариран с произход от Малайзия или не), с изключение на вноса, произведен от Crop Protection (M) Sdn. Bhd., както и вноса на глифозат, изпращан от Тайван (независимо дали е деклариран с произход от Тайван или не), с изключение на вноса, произведен от Sinon Corporation. Антидъмпинговото мито е в размер на 29,9 %.

(2) С Решение 2009/383/ЕО [3] Комисията суспендира окончателното антидъмпингово мито за период от девет месеца, считано от 16 май 2009 г. Впоследствие с Регламент за изпълнение (ЕС) № 126/2010 [4] Съветът удължи периода на суспендиране с една година, считано от 14 февруари 2010 г.

#### 1.2. Искане за преразглеждане

(3) След публикуването на известие за предстоящо изтичане [5] на срока на действие на антидъмпинговите мерки, които понастоящем са в сила по отношение на вноса на глифозат с произход от Китайската народна република, на 29 юни 2009 г. в Комисията постъпи искане да преразгледа споменатите мерки на основание член 11, параграф 2 от основния регламент.

(4) Искането беше подадено от Европейската асоциация по глифозата (EGA) („заявителят“) от името на производители, представляващи цялото производство на глифозат в Съюза.

(5) Искането съдържа prima facie доказателства, сочещи, че изтичането на срока на действие на мерките вероятно ще доведе до продължаване или възобновяване на дъмпинга и на причиняваната от него вреда на промишлеността на Съюза.

#### 1.3. Откриване на процедура

(6) Съответно, след консултация с Консултативния комитет, Комисията откри, с известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* [6], антидъмпингова процедура във връзка с вноса в Европейския съюз на глифозат, понастоящем попадащ под кодове по КН ex 2931 00 99 и ex 3808 93 27 и с произход от Китайската народна република.

(7) Комисията официално уведоми производителите износители, засегнатите вносители, представителите на Китайската народна република, представителните организации на потребителите, а също и производителите от Съюза за започването на разследването в рамките на преразглеждането. На заинтересованите страни бе предоставена възможността да представят становищата си в писмен вид и да поискат да бъдат изслушани в срока, посочен в известието за започване на процедура.

### 2. ОТТЕГЛЯНЕ НА ИСКАНЕТО

(8) С писмо до Комисията от 21 септември 2010 г. заявителят официално оттегли своето искане.

(9) В съответствие с член 9, параграф 1 и член 11, параграф 2 от основния регламент при оттегляне на искане за преразглеждане процедурата може да бъде прекратена, освен ако прекратяването не би било в интерес на Съюза.

(10) Преценено бе, че настоящата процедура следва да бъде прекратена, тъй като разследването не извади наяве никакви доводи, които да сочат, че такова прекратяване не би било в интерес на Съюза. Заинтересованите страни бяха информирани за това и им бе предоставена възможността да направят коментар. Не бяха получени обаче никакви коментари, които да са в състояние да променят настоящото съждение.

(11) По тази причина бе направено заключението, че процедурата по преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на антидъмпинговите мерки във връзка с вноса в Съюза на глифозат с произход от Китайската народна република следва да бъде прекратена, а съществуващите мерки — да бъдат отменени,

---

[1] ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51.
[2] ОВ L 303, 30.9.2004 г., стр. 1.
[3] ОВ L 120, 15.5.2009 г., стр. 20.
[4] ОВ L 40, 13.2.2010 г., стр. 1.
[5] ОВ C 115, 20.5.2009 г., стр. 19.
[6] ОВ C 234, 29.9.2009 г., стр. 9.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Отменят се антидъмпинговите мерки, отнасящи се до вноса на глифозат, който понастоящем попада под кодове по КН ex 2931 00 99 и 3808 93 27 и е с произход от Китайската народна република, а процедурата във връзка с този внос се прекратява.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 декември 2010 година.

*За Съвета*

*Председател*

K. PEETERS